



ITALIA

PIEMONTE



Diseño: Arq. Fernández Druetta Emanuel

CENTRO PIEMONTESES DE SANTA FE
3 de Febrero 3253 – Teléfono y fax: 0342 – 4598632
E mail: cpsantafe@gmail.com
Nuestra página web: www.centropiemontestafe.org.ar

“a vuelo de noticias”



3

Vista de Portacomaro -- Italia



Breve Biografía del Doctor Michele Trucco

En el mismo período en el cual el Dr. Carlo Rabellini, originario de Cortemilia, trabajaba en la Provincia de Córdoba, vecina a Santa Fe, un montatés DOC, el Dr. Michele Trucco se transformaba en uno de los más ilustres personajes de la comunidad italiana de la Provincia. Michele Giorgio Andrea Trucco nació el 30 de noviembre de 1857 en Montà d'Alba, en una de las más importantes familias del pueblo de la cual surgieron, a través de los siglos, médicos y cirujanos. La familia figuraba ya en los registros parroquiales desde 1608, cuando Michele hijo de Battista fue sepultado el 1º de setiembre. El fundador de la familia fue Battista hijo de Lorenzo, presente en los registros en 1647; de Battista y Caterina Casetta nacieron Lorenzo y Secondo, el primero dará descendencia, mientras que el segundo, ordenado sacerdote, morirá en 1725 a los 68 años. En 1726 la familia se ubica entre las notables del pueblo, donde Lorenzo, ya viudo de 70 años, vive con los hijos: Giovanni Battista, agente del Marqués del lugar, Stefano y Secondo. En esa época la familia Trucco se compone de 8 personas, posee 8 bovinos y 2 mulares y reside en los Ayrali di Montà. En los primeros años de 1800 Stefano Pío reside en Montà y desposa Laflere María (hija de algunos gitanos de Canale d'Alba, todavía presentes en el territorio); del matrimonio nacieron Michele Giorgio Andrea, Roberto, etc. Michele Trucco obtuvo el título de médico y cirujano en la Universidad de Torino. Desarrolló la profesión médica a Poirino y Pralormo. En 1886 viajó a la Argentina donde revalidó su título en la Universidad de Córdoba y se estableció en Esperanza donde aparece registrado en el censo de 1887 como soltero. En la colonia Esperanza, la primera colonia agrícola fundada en Argentina, fue nombrado Médico Municipal y se ocupó en particular de la asistencia de las personas enfermas de cólera durante la epidemia que golpeó al país en 1886-1887. En ocasión del mensaje anual a las Cámaras de la Provincia, el Gobernador tuvo palabras de encomio para la abnegación demostrada por él en esta triste emergencia. Por esta actividad, algunos años después, la Cruz Roja Argentina le concedió el diploma de benemérito.

En Esperanza fue Presidente de la Società Unione e Fomento y, en ese cargo, promovió la fundación de la Escuela Italiana local con óptimos resultados.

El 16 de julio de 1887 desposa Emilia Denner, hija de Santiago y de Emilia Vallenweider. Santiago Denner (1843-1923) fue uno de los primeros colonos suizos que llegaron a la Argentina. Había llegado a Esperanza en 1870 y había desposado Emilia Vollenweider, hija del agrónomo que trajo Carlos Beck-Bernard, fundador de la colonia San Carlos para crear una granja modelo. Santiago (Giacomo) se transformó pronto en un importante empresario en el campo de la compraventa de tierras, luego cedidas a los inmigrantes en buena parte piemonteses, llegados a aquellas zonas. Giacomo poseía un molino que actualmente se ha transformado en el Museo de la Colonia. En ocasión de la visita del Embajador Norteamericano, efectuada en 1894 a la Colonia Esperanza, la casa Denner fue señalada como limpia, bella y confortable.

Emilia Denner había nacido en San Carlos, Provincia de Santa Fe, el 2 de febrero de 1868. En esta localidad nacieron las primeras tres hijas del Dr. Trucco y Emilia: Elisabella, el 11.5.1889, Emilia, el 12.11.1890 y Lidia, el 1.6.1892.

Sucesivamente la familia Trucco-Denner se transfirió a Santa Fe, donde Miguel Trucco es una de las personalidades más importantes de la colectividad italiana. En esta localidad nace la última hija, María Matilde, el 4.12.1896 (desposada Gollán). El Dr. Trucco se contó entre los promotores del Hospital Italiano de Santa Fe y Colonias, socio fundador de esta institución benéfica y por muchos años miembro de la Comisión Directiva aportando los conocimientos científicos madurados en su experiencia en Italia y Argentina y dando su servicio gratuito al Hospital. Fue el primer presidente de la sede local de la Dante Alighieri, fundada en 1911, y médico de las sociedades de socorro mutuo Unione e Benevolenza y Roma Nostra.

En recuerdo de su obra, en 1957, en ocasión del centenario de su nacimiento, el Hospital de Santa Fe lo recordó con una convención.

El Premio Internazionale Piemontese nel Mondo: Bergoglio, Borges y las afinidades literarias

Por Adriana Cristina Crolla

15 de septiembre de 2013

La Associazione Piemontesi nel mondo instituyó el premio "Piemontese nel mondo" para dar reconocimiento a historias ejemplares de emigrantes piemonteses. Y posteriormente fue institucionalizado por Ley Regional n° 46 del 4 de noviembre de 1992 explicitando que la « Istituzione del premio internazionale "Piemontese nel mondo" » se destina a quienes han dado lustre a la tierra de origen. Y en su artículo 3º dice que "il riconoscimento viene attribuito a personalità con nascita o discendenza diretta da nati in Piemonte o a comunità o Associazioni (di natura anche giuridica) operanti all'estero, che abbiano significativamente e in senso positivo magnificato con la loro attività il nome del Piemonte e i valori sociali, culturali e scientifici di cui la regione è portatrice" (el reconocimiento se destina a personalidades que hayan nacido o sean de descendencia directa de piemonteses, o a comunidades y asociaciones (de naturaleza también jurídica) que obren en el extranjero y que hayan magnificado en modo significativo y positivo, con su actividad, el nombre del Piemonte y los valores sociales, culturales y científicos que la Región posee). (La trad, nos pertenece)

Durante el período 1984-1992, la asociación supo entregar los premios en una ceremonia que se realizaba durante las Jornadas del Emigrante Piemontés. Pero después de la promulgación de la Ley Regional, desde 1994 a 2011, es la misma Regione Piemonte quien otorga los premios y en una ceremonia cuya fecha ella misma establece.

Muchas fueron las personalidades y asociaciones provenientes de distintos sectores de la vida social y de la cultura, premiadas en esas convocatorias y diversas las motivaciones del reconocimiento. Por ello antes de detenerme en nuestro Papa Francesco, enumero las personalidades argentinas que han merecido tan alta y sentida distinción desde su institución:

Argentinos premiados por la Associazione Piemontesi nel Mondo durante el período 1984 a 1992.

Año 1986:

LUIGI REBUFFO, nacido en Villar San Costanzo y residente en Rosario, por ser autor de un diccionario castellano-piemontés.

FRANCESCO MICHELE TOSCO, oriundo de Candiolo y residente en Rafaela, por su traducción al piemontés del Martín Fierro.

1988:

JUAN BRUNO, oriundo de Sommariva Bosco y residente en San Francisco. Presidente de la Comisión de celebración del Centenario de la ciudad.

TOMMASO TORTONE, nacido en Savigliano y residente en Córdoba. De profesión, industrial.

FERNANDO BURIASCO, oriundo de San Secondo di Pinerolo y residente en María Juana. Empresario de la industria.

1990:

DOMINGO CAVALLO, oriundo de Buriasco y residente en Córdoba, economista internacional y Ministro de Asuntos Exteriores.

GIULIO SALUSSO, oriundo de Cavour, residente en Córdoba. Ex senador y bandera piemontesa en Argentina.

ELIO SQUILLARI, nacido en Torino con residencia en Buenos Aires. Delegado CONI y fundador del Club Italiano.

LUIS MENOTTI PESCARMONA, nacido en Mendoza donde vive. Presidente de empresas industriales y de la compañía aérea Austral.

GIUSEPPE LORINI (in memoriam). Oriundo de la provincia de Cuneo, vivió en Mar del Plata y restauró la villa Normandy.

1992:

ALDO ANTONIO DADONE, oriundo de la provincia de Cuneo y residente en Buenos Aires. Economista y Presidente del Banco de la Nación Argentina.

MICAELA BRACCO, oriunda de la provincia de Torino con residencia en Buenos Aires. Socióloga y escritora.

Premiados por la Regione Piemonte y motivaciones del reconocimiento (período 1994-2011):

1994:

ALBERTO BONICATTO, nacido en La Plata en 1916, de familia piemontesa. Docente, autor de numerosos ensayos y distinguido por su actividad de compromiso social.

Un premio especial es otorgado a la Ciudad de Luque y a su intendente Ermanno Alberto Viano, por sus veinticinco años de organización de la Fiesta de la Famija Turineisa.

1996:

EUGENIA SACERDOTE DE LUSTING, nacida en Torino. Médica que emigró a la Argentina en 1939. Por su destacada labor científica y de docencia en la Universidad de Buenos Aires.

LIVIO LUCIANO FORNERIS, nacido en 1947 en Candia Canavese (Torino) y emigrado a La Rioja. Fue primero secretario y luego Ministro del Deporte y la Juventud durante el Gobierno de Carlos S. Menem.

Un premio especial fue otorgado a Rafael Eugenio Macchieraldo, nacido en San Francisco y familia de origen de la región de Biella. Arquitecto, autor del proyecto de la nueva Catedral de San Francisco y del Monumento al inmigrante piemontés.

1999:

LUIS SOTTIMANO FÁ, nacido en San Juan el 9 de febrero de 1937 de una familia originaria de Monchiero (Cuneo). Con especialización en la Ciencia de la cooperación es profesor de Cooperativismo y desarrollo de las comunidades y de Habilitación Cooperativa en San Juan.

2003:

CARD. GIORGIO MARIA BERGOGLIO: Hijo de emigrantes piemonteses, Jorge Maria Bergoglio hizo estudios en Química antes de entrar en el Seminario. Ejerció la docencia de Literatura y fue Provincial de la Compañía de Jesús desde 1973 a 1979. En 1992 fue nombrado Obispo auxiliar de Buenos Aires, y en 1997, Arzobispo de la capital argentina. En febrero de 1998 sucedió al Cardenal Antonio Quarracino en la conducción de la Arquidiócesis bonaerense. Fue nombrado Cardenal el 2 de febrero de 2001.

LIDIA SARTORIS DE ANGELIS, de origen canavesana, nació y vive en Argentina. En los años sesenta funda una agencia de turismo, la que se ocupa de proveer los pasajes para los que quieren volver a la patria natal. Inicia contemporáneamente su colaboración con la organización que nuclea a las mujeres empresarias en Argentina. A mitad de los '80 funda en Rosario la escuela bilingüe "Edmondo De Amicis", institución que abarca todos los niveles de la enseñanza, desarrolla actividades destinadas a los descendientes de los italianos y es un punto de referencia para la cultura italiana en la región.

2006:

TERESA JOSEPHA LOSANO DE MILLAS, escribana pensionada, hija de Jose Losano, quien donó a la Regione Piemonte la "Casa José Losano", ahora convertida en "Casa Piemonte" y que pertenece a la Asociación Familia Piemontesa de San Francisco, Córdoba.

MIRELLA GIAI, Cavaliere del Lavoro y Presidente de la Asociación Piemontesa de Rosario, la que desde hace años, en su calidad de institución pública y privada, se prodiga personalmente y con dedicación para resolver las problemáticas de la emigración piemontesa.

2008:

ASSOCIAZIONE UNIONE OSSOLANA, fundada en Buenos Aires en 1883.

2011:

2011:

ADRIANA CRISTINA CROLLA, nacida en Santa Fe de padres descendientes de inmigrantes originarios de Cressa (Novara) y de Cuneo. Se graduó como Profesora de Letras y luego como Profesora de Lengua y Literatura Italiana. Es Profesora Titular por concurso de la cátedra "Literatura francesa e Italiana" en la Facultad de Humanidades de la Universidad del Litoral (Santa Fe). Ha recibido numerosas reconocimientos y becas de estudio. Premiada por mérito en el campo Literario y sus estudios por la inmigración italiana en la Pampa Gringa.



Foto de la entrega del Premio durante la ceremonia de 2003. El premio del Cardenal Bergoglio fue retirado por un representante.

Nel pomeriggio di sabato 11 ottobre si è svolta la cerimonia per l'assegnazione del premio "Piemontese nel mondo", istituito con la l.r. n. 4 / 6.

Il presidente del Consiglio regionale del Piemonte Roberto Cota, l'assessore regionale alle Politiche per l'immigrazione e l'emigrazione Mariangela Cotto e il presidente della Federazione delle Associazioni piemontesi Michele Colombino hanno consegnato la targa del riconoscimento al card. Giorgio Maria Bergoglio (ritirata da un suo rappresentante), argentino di origini artigiane; Lidia Sartoris De Angelis, imprenditrice argentina di origini torinesi; Umberto Lillaz, imprenditore valdostano-piemontese in Venezuela; Felice Frascarolo Perotti, educatore cileno di origini torinesi; Edoardo Pollastri, alessandrino di nascita, operatore economico in Africa ed America Latina, presidente dell'Assocamere Estero. **(Parte de Prensa)**



Foto de la Ceremonia de Premiación de la convocatoria 2011, en el Palazzo Lascaris de Torino, sede de la Giunta Regionale, el 28 de septiembre de 2012

Si chiamano Marco Rosano, Carla Merlone Squatrito, Celestina Fortina, Adriana Cristina Crolla, don Bartolomeo Bergese. Fra loro c'è un sacerdote, una docente universitaria, una missionaria laica, un'imprenditrice e un musicista. Sono i cinque emigrati che, grazie ai meriti espressi in svariati campi di attività, hanno ricevuto oggi, 28 settembre, nell'Aula consiliare di Palazzo Lascaris, il premio internazionale "Piemontese nel Mondo" edizione 2011.

"È con orgoglio e profonda riconoscenza che oggi desideriamo premiare cinque piemontesi che hanno saputo esportare valori quali l'impegno sul lavoro, lo spirito di sacrificio, la creatività e il servizio alla comunità in terre lontane, rendendo onore alla nostra regione e al nostro paese", ha dichiarato in apertura il presidente del Consiglio regionale Valerio Cattaneo.

Alla cerimonia di premiazione, condotta dal giornalista Rai Gianfranco Bianco, erano presenti anche numerose autorità civili e militari, il vicepresidente del Consiglio regionale Roberto Boniperti, i consiglieri Lorenzo Leardi, Tullio Ponso, Antonello Angeleri, Federico Gregorio, Giovanni Negro, Giampiero Leo e Roberto Tentoni, nonché alcuni sindaci dei paesi di origine dei premiati.

<http://www.cr.piemonte.it/cms/comunicati/2012/settembre/974-premiati-i-piemontesi-nel-mondo.html>



El jueves 14 de marzo de 2013, se reportaba el siguiente comentario:

El cardenal Jorge María Bergoglio, a quien el Cónclave elevó al Solio de Pedro como Pontífice n° 266, en 2003 fue distinguido con el Premio Internazionale "Piemontese nel mondo". Recordando con inmensa alegría el hecho, el presidente del Consiglio Regionale Valerio Cattaneo, envió un telegrama de felicitación al nuevo Papa: "Desidero formulare a Sua Santità i migliori auspici per l'Alto Ministero a cui è stato chiamato. Serbo la speranza di poterla accogliere ancora nella terra dei suoi avi" (Deseo formular a Su Santidad los mejores deseos para el Alto Ministerio al que fue llamado. Conservo la esperanza de poder acogerlo alguna vez en la tierra de sus antepasados").

La familia del Papa Francesco, de hecho previene de Portacomaro en el Astigiano, orígenes piemonteses que el Pontífice no ha olvidado jamás.

Nos refirió durante un libro-entrevista que se publicó en 2010, y cuando todavía era Arzobispo de Buenos Aires, que su padre era de Portacomaro, lugar donde sus ancestros compraron la única casa existente en la primera mitad del S. XVIII y luego construyeron otras. La última vez que el Papa Bergoglio regresó a Bricco Marmorito de Portacomaro Stazione (éste es el nombre completo de la localidad), y donde se encontró con algunos primos, fue en 2005, en ocasión del Cónclave que eligió a Benedetto XVI.

Y en esa oportunidad llevó consigo un paquetito de tierra para no olvidar sus raíces: fue un gesto simple pero que sin embargo encierra los valores profundos de esa emigración que el Premio "Piemontese nel mondo" no permite que se olviden".

Bergoglio y Borges en Santa Fe. Y una premiación especial a la literatura

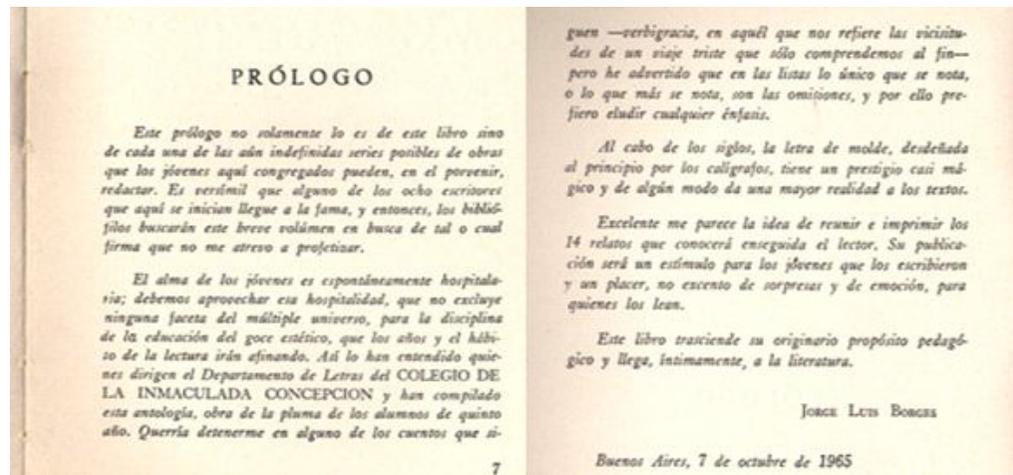
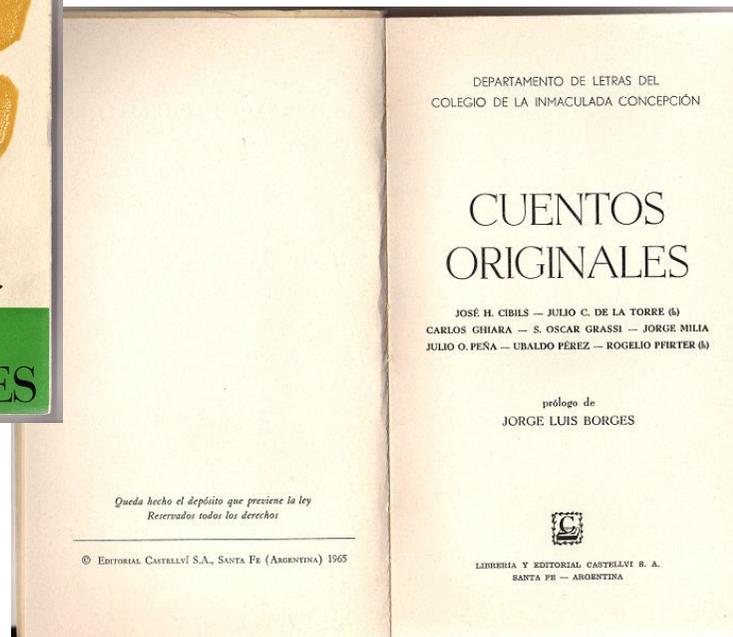
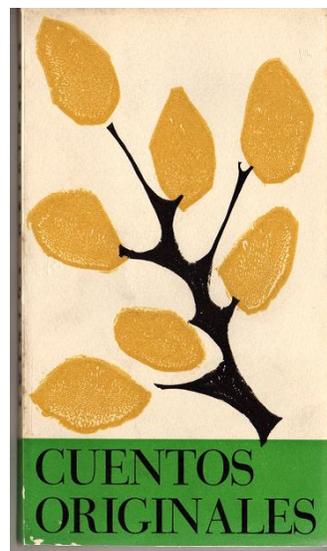
Hace muchos años, en 1965, Bergoglio era un Maestrillo de Literatura en el Colegio de la Inmaculada Concepción de Santa Fe. Mi formación en el campo de lo literario me obliga a rescatar la feliz oportunidad de que gracias a la entusiasta e innovadora decisión de aquel jovencísimo Maestrillo de 28 años, un grande de las letras argentinas, Jorge Luis Borges, fuera invitado a departir con los alumnos, a brindar una conferencia, a prologar un libro y a convocar a otras dos nóveles escritoras: María Esther Vázquez y María Esther de Miguel.

En marzo de este 2013, me encontraba preparando materiales para ir a dictar un Seminario sobre Borges en la Université de Lyon, Francia y la elección de Bergoglio como Papa, me despertó el entusiasmo de llevarle a los estudiantes franceses esta historia.

En especial para destacar no sólo la relación entre el escritor y Bergoglio, sino especialmente, la manifiesta y temprana pasión por las Letras del recientemente ungido Papa.

Es así que fui recopilando información de todo tipo. Hice una visita a la Biblioteca del Colegio Inmaculada y me puse en contacto con su bibliotecario, el Sr. Fernando Pettinari quien me regaló una copia del libro Cuentos Originales, con cuentos de los participantes de la Academia de Literatura Santa Teresa de Jesús en 1965, que Bergoglio editó con prólogo de Borges.

[Http://www.reporter nuovo.it/2013/03/14/avi-piemontesi-per-il-nuovo-papa-argentino-mario-bergoglio/](http://www.reporter nuovo.it/2013/03/14/avi-piemontesi-per-il-nuovo-papa-argentino-mario-bergoglio/)



Y me sirvieron también los textos homenaje a tan ilustre descendiente del Piemonte, que publicaron en el diario El Litoral otro feliz integrante, el periodista Gustavo Vittori. Y el Sr. Carlos Pauli.

En momentos de la escritura de este texto, me fue muy valioso y también agradezco la intermediación de nuestra compañera en la comisión directiva del Centro Piemontés de Santa Fe, Patricia Gallotto y de su padre, por los datos del archivo virtual que llevan adelante los exalumnos del Colegio, de donde provienen algunas fotos y datos para ilustrar este recorrido.

El Padre Jorge Mario Bergoglio S.J. fue Subprefecto de la primera División en el 1964 y Prefecto General de Estudio y Disciplina en el año 1965. El libro de 1964 que anunciaba su llegada, fijaba sus responsabilidades en: "Literatura española, artes, academias de literatura y oratoria".

Fotos del archivo a cargo de Jorge González Manent : 15.- Jorge Mario Bergoglio SJ, el Papa Francisco. Su vida en imágenes en <http://www.inmaculadainternos.com.ar/405/9-jorge-mario-bergoglio-sj-maestrillo-monsenor-y-su-santidad-el-papa-francisco/>

Y en el libro de esa misma promoción se incluye un texto de su autoría que expresa su postulado pedagógico basado en el desarrollo de las capacidades expresivas de los jóvenes como meta para la defensa de la verdad y de la Palabra: "Reflexión profunda, expresión definida, valiente y clara para entregar a la humanidad el testimonio del Señor que edifique una nueva tierra. Sólo así encarnaremos de un modo más perfecto la figura de Jesús, cuya vida no fue sino un gesto: el gesto de la palabra".

¿Y no es este mensaje y magisterio que aquel joven Papa Francisco daba a sus alumnos igual al que dio a los millones de jóvenes que se congregaron en Río de Janeiro hace poco más de dos meses? Estudio y oratoria: "Gesto de la palabra". O su equivalente de Río: "vayan y hagan líos". Fórmulas con las que sigue impulsando a los jóvenes a educarse en la expresión y en la acción para así poder canalizar sus energías para el cambio.



al comenzar las clases

La expresión como meta en la formación del joven

En nuestros días somos testigos de un drama: el drama de la verdad aceptada a medias, y a esta representación lanzamos —todos los años— a nuestros alumnos. ¿Hemos pensado alguna vez si están capacitados como para hacerle frente? ¿Están realmente orientados hacia la posesión y expresión de la verdad, o fluctuarán en el vaivén de opiniones anodinas y baratas? ¿Sabrán enfrentar en la universidad, con la espada de una expresión clara y vibrante, el sonoro gorjeo de los estudiantes vitalicios, de esos grandes habladores al servicio del error, que son como grandes vasos: hacen más ruido, cuando más vacíos están?

Debemos hacernos conscientes de que el error y el compromiso personal con el error, se defienden tras el telón de una retórica

brillante y halagadora, mientras que muchas veces, todo el esfuerzo hecho para transmitir la verdad a nuestros alumnos, queda en una timidez gélida incapaz de encarnar con la luminosidad de toda verdad, un mensaje a los demás hombres. Porque el problema no es simplemente de posesión de la verdad y compromiso con ella, sino también de expresión de la misma con brillantez y fecundidad.

Resumiendo: reflexión profunda, expresión definida, valiente y clara, para entregar a la humanidad el testimonio del Señor que edifique una tierra nueva. Sólo así encarnaremos de un modo más perfecto la figura de Jesús, cuya vida no fue sino un gesto: el gesto de la palabra; es decir, la Verdad totalmente poseída y generosamente entregada a los demás en una expresión de amor.

F. JORGE MARIO BERGOGLIO S.J.



Jorge Bergoglio en 1964, cuando llegó al Colegio de la Inmaculada Concepción. FOTO: ARCHIVO EL LITORAL



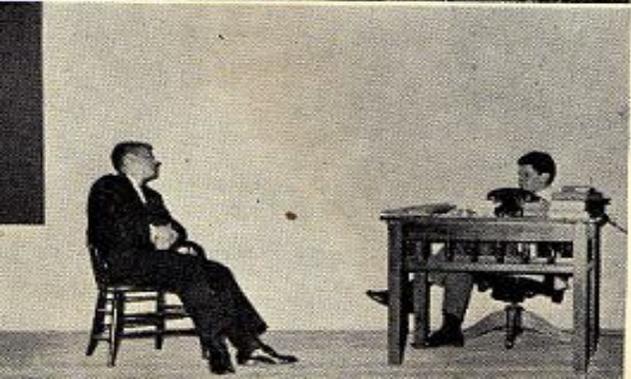
Jorge Luis Borges es recibido por los profesores de Literatura

actividades

Probablemente para muchos haya sido una sorpresa, otros lo interpretaron como un *aggiornamento*... pero el sentido pedagógico es otro. Se trata de que los alumnos de quinto año sepan sacar fruto de clases dictadas en un esquema universitario: es una manera de prepararlos para la Facultad. Y este año tuvieron varios cursillos: el Prof. Mario P. Seijo dictó dos: uno sobre Oratoria y otro sobre Doctrinas Sociales Comparadas en la actividad sindical. En la línea económico-social también se situaron los cursillos del Dr. de Imaz y de Mariano Grondona. Los cursillos de Higiene dictados por el P. Dr. Mariano Castex (h.), y el Dr. Angel Savoini agilizaron el campo de las ciencias médicas. Un curso de Cine, a cargo del P. Duhourq, ofreció a los alumnos la posibilidad de una actitud más crítica y fructuosa ante la pantalla. Los cursillos de Literatura que organizó el Departamento de Letras del Colegio fueron extensivos a todo público debido a la relevante figura de los oradores: María Esther Vázquez (sobre Borges, Mallea y Mujica Láinez); María Esther de Miguel (sobre Narrativa argentina); y Jorge Luis Borges (sobre Literatura Gauchesca). De mucho interés fue el cursillo dictado por el P. Hugo Angotzi S.J., sobre ética de la edad juvenil; y, finalmente, el P. Jacinto Luzzi S.J., profesor en la Facultad de Filosofía de San Miguel, dictó un cursillo sobre la teología del compromiso cristiano.

Una actividad grande, experiencias de movimiento, organización; nuevos horizontes que se abrieron, y, sobre todo, un trato directo con hombres prestigiados en sus especialidades.

- Julio O. Peña disertando sobre "Lo religioso en el hombre actual".
- José H. Cibils y Miguel Durando en una escena de "Qué haría Ud. si fuese el Dr. Charles Wilson?"



Adolfo Bioy Casares, en sus memorias sobre su larga amistad con Borges, deja reflejado ese acontecimiento desde la perspectiva íntima y humana del hombre y sus tribulaciones por tener que viajar solo a Santa Fe para cumplir con el compromiso asumido, dada su ya manifiesta ceguera.

Primer verso: Sólo una cosa no hay. Es el olvido.



Jorge Luis Borges es recibido por los

Año. 1965 - p.p. 1075.

Miércoles, 25 de agosto. Come en casa Borges. Recuerda al crítico norteamericano que dijo de Poe: «Descubrió el género policial. *La belle affaire*». BORGES: «Lo cierto es que hoy el último *practitioner* supera al maestro... Que Poe engañara a tal punto a Baudelaire comporta un argumento contra Baudelaire».

Mañana, un poco asustado, viaja a Santa Fe. Cinco horas de soledad en el tren; cambio de trenes en el Rosario, con la improbable ayuda de la gente de la Cultural Inglesa; tres horas más de viaje y, en Santa Fe, soledad en el hotel. Después de dos días allá, el trayecto inverso. La madre, que iba a acompañarlo, por enfermedad se ve impedida. Borges tiene que resolver infinidad de dificultades: manejo de boletos, cédula de identidad, dinero, vestirse, arreglar la valija. Dice: «Yo veo cada día menos. Antes podía cruzar la calle, si no era una avenida. Ahora no veo casi nada. Estoy seguro de que dentro de un año estaré completamente ciego».

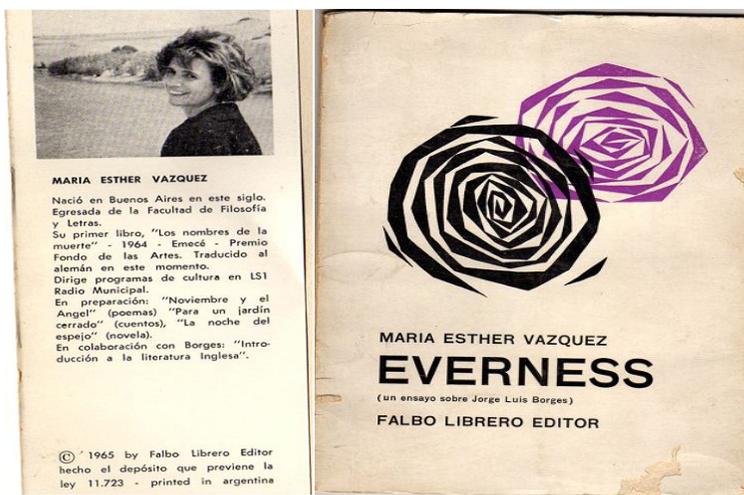
La viuda de Jorge Luis Borges, María Kodama, recordó en una reciente entrevista que conversó mucho con Bergoglio sobre literatura, sobre todo de Dostoevsky y del escritor argentino Leopoldo Marechal. Y añadió que "a Bergoglio le gustaban mucho los escritos de Borges".

En aquella oportunidad, siendo maestrillo, Jorge Bergoglio invitó también a la escritora María Esther de Miguel, también ese año. En la foto siguiente se ven a los alumnos Marcelo Masino, Hernan Echague, y de espalda Juan Carlos Genesio, todos de la Promoción 1965, acompañados por un sonriente Bergoglio.

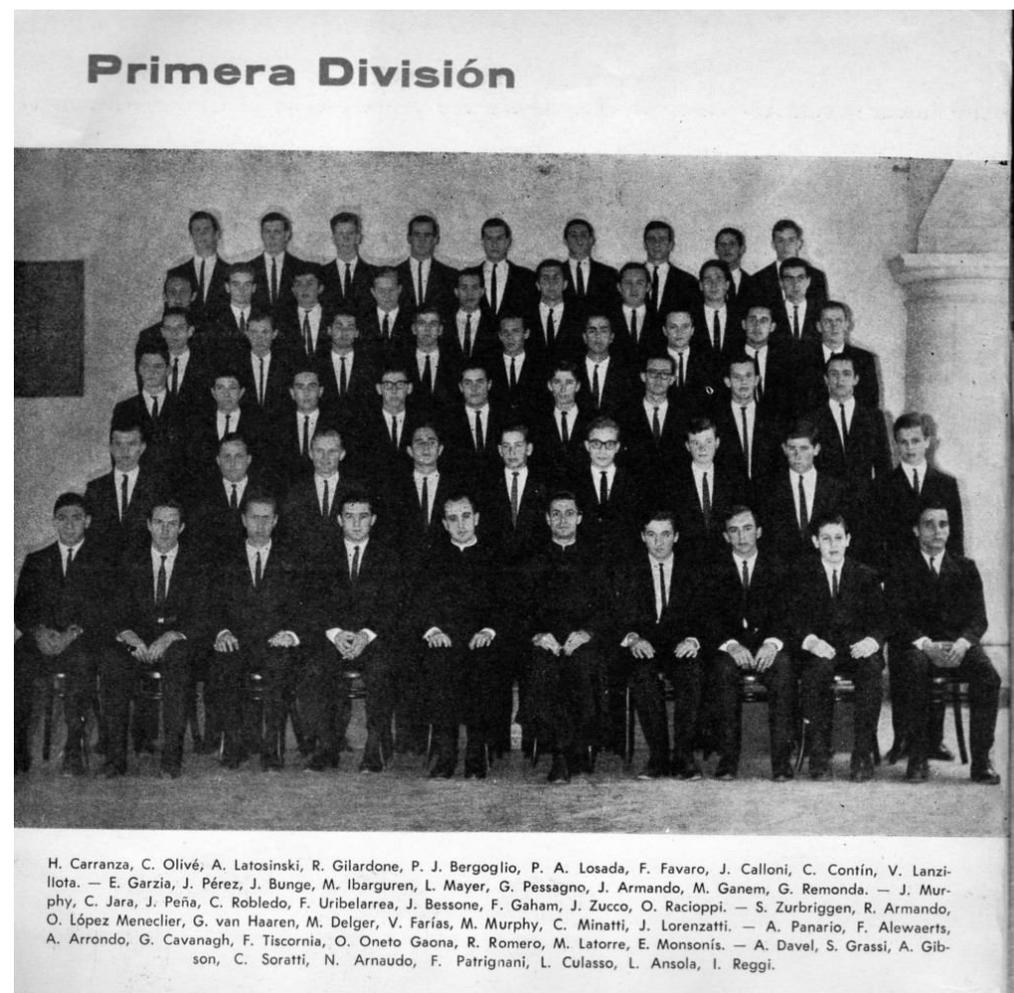


La escritora María Esther Vázquez fue también una invitada especial. Ella había sido, según lo manifiesta Bioy Casares, la musa que inspirara a Borges el soneto *Everness* y su borgeano primer verso: *Sólo una cosa no hay. Es el olvido*.

En 1965 Vázquez deja de regalo a Bergoglio (y el bibliotecario Pettinari tuvo la deferencia de permitirme scanearlo) un breve ensayo que publicara ese mismo año sobre este magnífico soneto. Libro que dedica de puño y letra al joven pero ya apasionado lector, con una exquisita sensibilidad para las letras.



Cierro con una mención al motor propulsor y canalizador de energías literarias que fue Bergoglio para la promoción 1965, la que vemos acompañada de su maestro (Primera fila. 5° desde la izquierda) en la foto siguiente.



H. Carranza, C. Olivé, A. Latosinski, R. Gilardone, P. J. Bergoglio, P. A. Losada, F. Favaro, J. Calloni, C. Contín, V. Lanzillota. — E. Garzia, J. Pérez, J. Bunge, M. Ibarguren, L. Mayer, G. Pessagno, J. Armando, M. Ganem, G. Remonda. — J. Murphy, C. Jara, J. Peña, C. Robledo, F. Uribelarrea, J. Bessone, F. Gaham, J. Zucco, O. Racioppi. — S. Zurbriggen, R. Armando, O. López Meneclier, G. van Haaren, M. Delger, V. Farías, M. Murphy, C. Minatti, J. Lorenzatti. — A. Panario, F. Alewaerts, A. Arrondo, G. Cavanagh, F. Tiscornia, O. Oneto Gaona, R. Romero, M. Latorre, E. Monsonis. — A. Davel, S. Grassi, A. Gibson, C. Soratti, N. Arnaudo, F. Patrignani, L. Culasso, L. Ansola, I. Reggi.

Veinticinco años después, uno de aquellos nóveles literatos, Jorge Milia, decide contar la historia y pide a sus compañeros que le ayuden con la memoria. Próximos a cumplir los cuarenta de promoción envía al por entonces ya cardenal, lo que había escrito hasta entonces y lo invita a que escriba un introito. Bergoglio, eterno maestro, ve el potencial del material y la necesidad de revisarlo y por ello impulsa a su autor a reescribir "para que esos papeles sueltos tomen la forma de un libro". El que bajo el totutlo "De la edad feliz" y con prólogo del ya Arzobispo de Buenos Aires, ve la luz en 2006.

